

Altenstadt

Lors des fouilles achevées en 1878, on a retrouvé, sous l'autel, une stèle gallo-romaine consacrée à une divinité. L'église paroissiale d'Altenstadt fut donc construite à l'emplacement d'un sanctuaire roman. Altenstadt se situerait sur le site romain de *Concordia*, fondé au premier siècle avant notre ère, à la frontière de l'Empire d'alors. L'histoire de la commune est liée à celle de l'abbaye et de la ville de Wissembourg.

De même que pour le Dompeter à Avolsheim, on considère que Saint-Ulrich est l'un des plus anciens sanctuaires chrétiens d'Alsace. Dans les deux cas il s'agit d'édifices romans du 11^e siècle, remaniés dès le 12^e siècle.

Saint-Ulrich est donc le fruit de plusieurs étapes de construction, dont deux datant de l'époque romane. L'édifice initial du XI^e siècle, sans tour, avec un chevet peu développé, était constitué d'une nef à trois vaisseaux avec un transept non saillant. La tour-porche fut construite au cours du second tiers du XII^e siècle. L'ensemble du chœur, de la petite abside, de la sacristie (19^e siècle) ainsi que la chapelle gothique (14^e siècle) sont des adjonctions ou des reconstructions.

L'élévation de la tour massive de 7 m de côté est ornée sur les parties basses de bandes lombardes (frises d'arceaux horizontales et lésènes verticales). Le dernier étage, plus élevé, présente sur chaque face une ouverture rectangulaire et une baie géminée. Sur le porche, le linteau est décoré de médaillons encadrés par des rinceaux de fleurs. On y voit représentés la main de Dieu et deux brebis. L'inscription placée au-dessus fait référence à l'abbé Liuthard de Wissembourg, qui régissait l'abbaye au début du 11^e siècle. On a parfois supposé que le linteau et le tympan sculpté avec l'agneau pascal pourraient provenir d'un autre monument de Wissembourg, mais le style du portail correspond tout à fait au mur dans lequel il s'intègre, et cet ensemble occupe vraisemblablement son emplacement d'origine.

On remarque sur les archivoltes des arcades et sur les piliers carrés des décors géométriques : des striures en forme d'arrêtes de poisson identiques à celles que l'on trouve à Murbach. Cette technique est apparue au 12^e siècle seulement, ce qui semble indiquer que les maçonneries d'une grande partie de l'édifice auraient été reprises alors, à partir des fondations du XI^e siècle.

La partie la plus ancienne de l'édifice, des 11^e et 12^e siècles, est le vaisseau à trois nefs rythmé par cinq travées. Les arcades séparant la nef centrale des bas-côtés reposent sur des piliers carrés. Cet ensemble est en pierre de taille, alors que les parties hautes sont faites en moellons, pierres à peine dégrossies qui devaient être recouvertes d'un enduit. Les baies de la haute nef ont retrouvé leurs proportions d'origine. Les plafonds, récemment refaits, à solives apparentes, correspondent à la technique de construction romane du XI^e siècle.

.....

.....

Altenstadt D

Altenstadt war ursprünglich eine römische Siedlung mit dem Namen Concordia, gegründet im 1. Jahrhundert v. Chr., die sich an der Grenze des römischen Reiches befand. Die Geschichte der Gemeinde ist eng mit derjenigen der Abtei und der Stadt von Wissembourg verknüpft. Die Kirche Sankt Ulrich ist, wie auch der Dompeter in Avolsheim, repräsentatives Beispiel für einen romanischen Bau aus dem 11. Jahrhundert, der seit dem 12. Jahrhundert abermals verändert wurde. Während der Ausgrabungen im Jahre 1878 hat man unter dem Altar eine gallo-römische Stele (Gedenkstein) gefunden, die einer Gottheit gewidmet war. Die Pfarrkirche von Altenstadt wurde also an der Stelle errichtet, an der sich ehemals ein römisches Heiligtum befand.

Genau wie den Dompeter in Avolsheim, betrachtet man auch die Kirche Sankt Ulrich als eines der ältesten christlichen Gotteshäuser des Elsass.

Sankt Ulrich ist Ergebnis mehrerer Bauabschnitte, wovon zwei in die Romanik fallen. Der anfängliche Bau aus dem 11. Jahrhundert war ohne Turm, hatte ein wenig ausgeprägtes Chorhaupt und bestand aus einem dreischiffigen Langhaus mit nicht ausladendem Querschiff. Sein Torturm wurde im zweiten Drittel des 12. Jahrhunderts errichtet. Der gesamte Chor, die kleine Apside, die Sakristei (19. Jh.), sowie die gotische Kapelle (13. Jh.) sind angefügte oder wiederhergestellte Bauteile.

Der massive Turm hat eine Seitenlänge von 7 Metern und ist in seinem unteren Bereich mit lombardischen Blendschmuck verziert (horizontale Rundbogenfriese und vertikale Lisenen). Das oberste Turmgeschoß ist doppelt so hoch. Es hat auf jeder Seite eine rechteckige Öffnung, darüber jeweils ein Zwillingsfenster. Der Türsturz des Portals in der Vorhalle ist mit Medaillons geschmückt, eingerahmt von Blumenranken. In der Mitte ist die abwärts gekehrte Hand Gottes zwischen jeweils einem Lamm zu jeder Seite dargestellt. Die sich darüber befindliche Inschrift nimmt Bezug auf Abt Liuthard von Wissembourg, der das Kloster zu Beginn des 11. Jahrhunderts leitete. Man hat bisweilen vermutet, dass Türsturz und skulptiertes Bogenfeld von einem anderen Bau aus Wissembourg stammen könnten. Jedoch entspricht der Stil des Portals genau dem des umgebenden Mauerwerks, in das es sich harmonisch einfügt, so dass man Altenstadt als Ursprungsort annehmen muß.

Die quadratischen Pfeiler und die Bogenrundungen der Arkaden sind mit geometrischen Motiven geschmückt: Rillen im Fischgrätenmuster angeordnet. Sie gleichen den Ornamenten von Murbach. Da das Fischgrätenmuster erst im 12. Jahrhundert aufkommt, kann man annehmen, dass die Seitenwände erst zu diesem Zeitpunkt auf den alten Fundamenten neu errichtet wurden.

Der älteste Teil der Kirche aus dem 11. und 12. Jahrhundert ist das fünfjochige Langhaus, das in drei Schiffe unterteilt ist. Die Arkaden die Mittel- und Seitenschiffe voneinander trennen, ruhen auf gedrungenen quadratischen Pfeilern. Alle Mauern des Baues sind aus Quadersteinen zusammengefügt. Die Hochwände bestehen aus Bruchsteinen, kaum bearbeitete Steine, die ehemals wohl mit Putz überzogen waren. Die Obergadenfenster des Langhauses sind in ihrer ursprünglichen Form wiederhergestellt. Seine Holzdecke mit sichtbaren Deckenbalken wurde erst von kurzem, entsprechend der romanischen Bautechnik des 11. Jahrhunderts, neu eingezogen.



Altenstadt GB

Altenstadt is allegedly located on a Roman site named Concordia, which was founded in the first century B.C. at the border of the Roman Empire. The history of the parish is related to the abbey and the city of Wissembourg.

During the archeological excavations in 1878, a Gallo-Roman stele dedicated to a goddess was found under the altar, which seems to indicate that the parish church of Altenstadt was built on the site of Roman sanctuary. Together with the Dompeter in Avolsheim, Saint-Ulrich's is considered as one of the oldest sanctuaries in Alsace.

The church provides a good example of a Romanesque edifice built in the 11th century and first remodeled as early as in the 12th century, like the Dompeter in Avolsheim.

Saint Ulrich's was built in several stages, two of them during the Romanesque period. The initial edifice had no tower, a barely developed chevet and it consisted of a non-protruding transept and three naves. The gate tower was constructed in the second third of the 12th century. The choir, the small apse, the vestry (19th century) and the Gothic chapel (14th century) were added later.

The elevation of the massive tower is decorated in its lower parts with blind arcades (vertically) and pilaster strips (horizontally). The upper floor is higher and has a rectangular opening and a geminated window on each side. The sides of the tower are 7 meters wide. Under the porch, the lintel of the portal is decorated with medallions framed by foliage scrolls. The hand of God is carved in the middle with a yew on each side. The inscription above it refers to the abbot Liuthard of Wissembourg, who was in charge of the abbey at the beginning of the 11th century. The lintel and the tympanum carved with the Agnus Dei have sometimes been thought to come from another building in Wissembourg. However, as the style of the portal fits perfectly with the wall, the structure probably stands on its original location.

The square pillars and the archivolt of the arcades are decorated with geometric designs, fish-bone shaped striae similar to those found in Murbach. Since this technique only appeared in the 12th century, the walls were probably reconstructed at the time on the 11th century original foundations.

The oldest part of the church, dating from the 11th and 12th centuries, is the ship with its three naves and five bays. The arcades separating the central nave from the lateral aisles rest on square pillars. The walls are made of masonry in large courses, whereas the upper parts of the wall consist of roughly trimmed rubble stones, which may have been coated originally. All the window openings of the nave and the aisles have been restored according to their original proportions. The ceilings, with apparent joists, were recently reconstructed according to the Romanesque construction technique prevailing in the 11th century.